

INAZAWA NEWS

Sponsored by
Inazawa International Friendship Association <http://inazawa-ifa.main.jp>
Articles are translated by Citizen Volunteers

No. 580
July 1, 2022
QUESTIONS?
Call
Inazawa City Hall,
0587-32-1111 (ext. 215)

GENERAL INFO

Summer Campaign for Traffic Safety July 11 – 20 and for Safety Town in August 1 - 10

- Keep the next 3 points in your mind to eliminate traffic accidents.
- Point 1. To protect children and the aged from traffic accidents**
- Point 2. Promotion of road sense and eradication of Drunk Driving**
- Point 3. To secure Safety Bike Riding**

Make sure to lock doors, bikes. Protect children from crimes with your neighbors in your district.

Contact: Kiki-kanri-ka Tel. 0587-32-1159



July Tax

2nd period of Property tax and City Planning tax, 1st period of national health insurance tax, 1st period of Long-term Care Insurance premium and Late-old medical care insurance remium.and Latter-half **Tax deadline is August 1 (Mon).**

Inazawa New and Noticias de Inazawa (English and Portuguese version of 広報いなざわ Koho Inazawa) Now Available from City Website.

① From Top page of Koho Inazawa



Read this QRCode

② From Homepage of Inazawa City



© Inazawa City INAPPY

Enter '1009459' and click '表示'

ページID検索 ID 1009459 表示

Contact: Hisho-koho-ka Tel. 0587-32-1125

Aichi Pref. Shogaisha Itaku Kunren

(consignment job training for handicapped people by Aichi pref.)

Date: September 1 (Thu) ~ October 31 (Mon) on Monday, Tuesday, Thursday and Friday except National day, 10:00 ~ 16:00 **Venue:** Basomeito Kohnomiya Class (located in Kohnomiya, 2 chome) **For:**

physically, mentally and intellectually handicapped people who can operate mouse and were approved by Hello Work (public employment security office) to take a course. **Limit:** 6 people (selection by interview)

Contents: Word, Excel, examination preparation for P-ken (ICT Proficiency Assessment), editing of image and movie, experience of tablet and employment support **Application:** apply to Hello Work by August 4 (Thu). Registration for work and textbook fee 8,250 yen are necessary to take a course.

Contact: Hello Work or Aichi pref. Shohgaisha Shokugyoh Nohryoku Kaihatsu-koh Tel 0533-93-2505

When you make application for programs, make sure to include the following items in your information.

The Common Items for Application: ①the title of the program, ②the applicant's name with kana pronouncing, ③his/her address, postcode and phone number, and ④other information to be written.

4th COVID-19 Vaccination Information

Object: ①people 60 years old or over ②people 18 years old or over with chronic diseases or whose doctor admits the high risk of serious illness. *After 5 months since the last vaccination. **Vaccine:** Moderna or Pfizer **Vaccination Voucher:**①not necessary to apply. ②necessary to apply. Visit or send the following documents; 1. Application (available from Inazawa City Website), 2.Copy of Certificat of 3rd Vaccination, Copy of identity document.

Contact: Kenko-suishin-ka (in Hoken Center) Tel.0587-21-2300
〒492-8217 Inazawa-shi, Inazawa-cho, Maeda 365-16

Donou (Sandbag) Stations are Set Up

The City has set up 'Donou Station' to keep sandbags for emergency at 13 sites in the City. When there is a fear of flood, you can freely take out the sandbags. But the use is allowed only in flood season (June to October).

Contact: Kikikanri-ka
in City Hall
Tel. 0587-32-1275



EVENTS

ANET Asobi Juku

Let's play "Creative Opera of Hansel and Gretel". It practices to sing and dance and decorate there. It will hold handmade performance. Learning opera, ballet and classical Japanese dance.

Date: Aug. 17 (Wed) 9:15-16:00 **Venue:** Nagoya Bunri Daigaku Bunka Forum Daihoru (Nagoya Bunri University Cultural Forum Large Hall) **For:** Elementary school students **Limit:** First 30 people **Fee:** ¥1,000 (The fee is necessary when attending.) **Application:** Call, Send FAX (Tel. 0587-24-5115) or Send Email (shiminkaikan@city.inazawa.aichi.jp) from Jul. 3 (Sun) 10:00 **Other:** Holding performance at 15:00. (Open 14:45 / Viewing is free.)

39th Anniversary Event

Oguiss Art Museum Night Exhibition

Date: August 6 (Sun) 19:00-20:15 **Venue:** Oguiss Memorial Art Museum **Limit:** First 30 people **Contents:** Museum tour, art pieces application, stary sky observation and explanation ※Starry sky observation cancelled when cloudy or rain. **Application and Contact:** From July 6(Wed), call the Museum Tel.0587-23-3300



Kids Festival

Date: Jul. 17 (Sun) 13:00-16:00 **Venue:** Sogo Taiikukan (General Gym) and Kinro Fukushi Kaikan (Labor Welfare Hall) **For:** Infants and children, and their parents **Contents:** Playing brass band, Trampoline, Air mat, Craft class, Puppet show and so on. **Contact:** Mirai Kosodate Net at Kosho Child Center (Tel. 0587-23-4685)

Tanabata Piano Concert

Date: Jul. 7 (Thu) 19:30-20:00 **Venue:** Entrance Lobby of "Entrio", Toyoda Gosei Memorial Gym **Other:** Check website Adachi Gakuen Sogo Kenkyujo in detail. **Contact:** Adachi Gakuen Sogo Kenkyujo at Aichi Bunkyojoshi Tankidaigaku (Aichi Bunkyo Women Collage) (Tel. 0587-84-2001) Opening Hour: 9:00-16:00



CLASSES

Spanish Class

Date: Jul. 22 and 29 (Fri) 10:00-11:30 **Venue:** Sangyo Kaikan Daiichi Kaigishitsu (Industrial Hall Meeting Room No. 1) **Limit:** First 10 people **Contents:** This is beginner's class. Learning about Spanish culture and habits. **Instructor:** Mr. Jose **Fee:** ¥2,000 (The member of IIFA is ¥1,000.) **Application:** Call IIFA (Tel. 0587-81-5000) from Jul. 1 (Fri).



Parent-child Craftband Class

Date: July 23 (Sat), ①9:30~12:00 ②13:00~15:30 **Venue:** Heiwa-cho Nohson Kankyoh Kaizen Center, training room 4 **Limit:** the first 6 pairs **Event:** making a basket using the paper material (craft band) **Lecturer:** Ms. Reiko Ishimura, certified lecturer of Craft Band Ecology Association **Fee:** 1,600 yen to be paid on the day **What to bring:** clothes pins 10 pieces, wood glue and ruler **Application:** to the above mentioned Center. Accepting by phone Tel no. 0567-47-1280 as well.

Nature Observation Meeting

Date: July 23 (Sat), 9:00 to 11:00 **Meeting Place:** Kisogawa Sobue Ryokuchi Kanri-jimusho (management office), Tamokuteki room in Sa-Rio Park Sobue **For:** primary school children and over living in Inazawa city. The primary school children are to be accompanied by guardians. **Limit:** the first 15 pairs **Event:** observing plants and insects together with leaders of Hotaruwo-mamoru-kai (NPO Sobue fireflies preservation society) **What to bring:** net to capture insects and container to put them. **Application:** apply to the following office by phone on July 1 (Fri) from 9:00 **Contact:** Kankyo Hozen-ka in Kankyo Center, Tel 0587-36-3710



Child Art College

Date: August 20 ~ October 29 (every Saturday, total 8 times), 14:00 ~ 16:00 **Venue:** Tamokuteki-hall, Sobue Shohgai Gakushu Center (Sobueru) **For:** primary school children living in Inazawa city **Limit:** 40 people **Event:** doing a wavering fish handicraft (mobile) using thin strip of bamboo and kite string and drawing a creative picture fixing a theme. **Lecturer:** Mr. Hiroyuki Hashimoto, the former Sobue-cho Superintendent of education **Fee:** 800 yen **Application:** apply at the above mentioned Center (Tel 98-3730) on July 20 (Wed), 13:30 with a fee. When we receive more applicants than expected, there will be a lottery there. When we receive less applicants than expected, we accept an application at any time. **What to bring:** refer to ID 1007903 from ID search in city's homepage.



Summer Lectures of Aichi Bunkyo Joshi Tanki Daigaku

● Summer College 2022 Parent-child Lecture

Date: August 9 (Tue) ~ 11 (National holiday), 10:00 ~ 12:00 **Venue:** Chuo Toshokan (Central Library), Sobue Shohgai Gakushu Center (Sobueru), Aikoku Alpha Ikoino-hiroba (located in Sobue-cho Honko), Kiyosu city Kominkan (public hall) **For:** primary school children and guardians **Limit:** the first 15 pairs each **Event:** experienced-based learning with themes of "learning at home", "exciting" and "surprise" **Fee:** 800 yen to be paid on the day



● Designer College 2022 Parent-child Lecture

Date: ①August 17 (Wed) ②August 18 (Thu) ③August 19 (Fri), 10:00 ~ 12:30 **Venue:** Aichi Bunkyo Joshi Tanki Daigaku (located in 2 chome, Inaba) **For:** primary school children and guardians **Limit:** the first 12 pairs each **Event:** ①Let's draw a costume design. ②Let's dye T-shirts. ③Let's sew bottoms. **Fee:** ①2,000 yen ②③3,800 yen to be paid on the day



● Desert Cooking Parent-child Lecture

Date: August 17 (Wed), 10:00 ~ 12:30 **Venue:** Aichi Bunkyo Joshi Tanki Daigaku (located in 2 chome, Inaba) **For:** primary school children and guardians **Limit:** the first 10 pairs **Event:** making a desert using tofu (bean curd cake) ice **Fee:** 1,600 yen to be paid on the day **Application:** fill in an application form in the homepage of Adachi Gakuen Sohgo Kenkyusho Tel 0587-84-2002 and apply there from July 6 (Wed)



● Inazawa Summer College 2022

Date: ①August 2 (Tue), 18:30 ②August 3 (Wed), 14:00 (approx. two hours each lecture. Possible to take more than one lecture.) **Venue:** Kinro Fukushi Kai-kan, Tamokuteki hall **Limit:** the first 30 people each **Event:** bon dancing and how to wear Yukata (A souvenir is given.) **Fee:** 300 yen to be paid on the day **Application:** Call Nagoya Bunri Daigaku Bunka Forum Tel 0587-24-5111 (Shimin Kai-kan). Accepting from July 4 (Mon), 9:00 ~ 21:00 **Note:** children under primary school are to be accompanied by guardians.



Events & Classes Info from City Libraries

●Watching Animation Movie at Summer Vacation

Date: Jul. 18 (Mon) ①13:30-14:10 ②15:00-15:40
Venue: Sobue no Mori Library Shichokakushitsu (Multi-media Room) **Limit:** First each 30 people (elementary school students or younger and their parents)
Contents: Watching "Genki Genki Nontan Spoon Tan Tan Tan". **Application:** Jul. 5 (Tue) 11:00. Check ID 1004620.

●Oyako Class at Summer Vacation

Date: ①Jul. 23 (Sat) ②Jul. 24 (Sun) 14:00-16:00
Venue: Chuo Library Kenshushitsu (Training Room)
Limit: First each 10 people (elementary school students or older and their parents) **Contents:** Making Goshuincho **Fee:** ¥1,500 per a pair (The fee is necessary when attending.) **Application:** Jul. 5 (Tue) 11:30. Check ID 1005179.

●Oyako Craft Class

Date: Aug. 11 (Thu) 14:00-15:00 **Venue:** Sobue no Mori Library Shichokakushitsu (Multi-media Room)
Limit: First 8 pairs (3-year-old to 6th grade children and their parents) **Contents:** Craft insects use wood with parents **Fee:** ¥300 (The fee is necessary when attending.)
Application: Jul. 12 (Tue) 11:00. Check ID 1009496.

Closing Day in July: 1 (Fri), 4 (Mon), 11 (Mon), 19 (Tue), 25 (Mon)
※20 (Wed) is closed at Sobue no Mori Library and Heiwa-cho Library



SPORTS

Summer Kendo Lesson

Date: July 16 (Sat.) to 18 (Mon. National holiday) 6:00 to 7:00 **Venue:** Budo-Kan (martial arts training hall) **For:** Primary school children and over living, working or studying in Inazawa City
Fee: free of charge
Application: not required.
Contact: Mr.Seko,
Inazawa City
Kendo Renmei,
Tel 0587-24-8744



Oyako (parent and child) Sewrage Class in Summer

Date: July 29 (Fri) ①10:00 to 12:00 ②13:30 to 15:30
Venue: Nikko-river Joryu Joka (Upstream Purification Center, 1 chome, Gicho) **For:** primary school children and guardians **Limit:** the first 10 pairs **Event:** visit Purification Center, observation of microbe, etc.
What to bring: indoor shoes (slippers for adult available)
Fee: free of charge **Application & Contact:** to Purification Center by phone on weekdays between July 11 (Mon) and 22 (Fri) Nikko-river Upstream Purification Center Tel. 0587-36-8102



Trial for Inazawa City Representative Players for Aichi Ekiden (marathon relay race)

The trial will be held to select the representative players of Inazawa city for Aichi Ekiden held on coming January 14 (Sat), 2023 as follows. **Date:** August 28 (Sun) 8:30
Venue: Athletic field **For:** people living in Inazawa city **Application:** fill in an application form and apply to Sports-ka by August 5 (Fri). Application form is available there. **Contact:** Sports-ka in Sogo Taiikukan Tel 0587-34-6318 for details of trial and others.



Special Bowling Lesson for Primary School Children

Date: August 6 (Sat), 10:00 - 12:00 **Venue:** Inazawa Grand Bowl, Inokuchi Otubo-cho
For: Primary school children 3rd to 6th graders living in Inazawa city **Limit:** the first 50 children **Events:** lesson by members of All Japan National Team, Youth National Team Members, etc. **Application:** visit the following office to apply between July 1 (Fri) and 31 (Sun). ※Visit only. Application by phone or Fax is not accepted.
Contact: Inazawa Grand Bowl Tel 0587-21-2131



Sobue no Mori Information

Sobue-no-mori, Sports Class (the 3rd term)

Date: September to November **For:** people living, working or studying and kindergarten children in Inazawa City **Event:** soccer, swimming, fitness and tennis class **Fee:** 5,000 yen for soccer, 6,000 yen for swimming & fitness and 7,000 yen for tennis Class **Application:** Apply to Sobue-no-Mori Pool Office between July 26 (Tue) and July 31 (Sun) **Note:** (July 31 by 17:00) **Details of schedule and other:** contact the following office or refer to ID

Contact:

Sobue-no-mori Onsui Pool
Tel 0587-97-8282



Why Don't You Come to Sobue Fureai no Sato

Contact: Sobue Fureai no Sato Tel. 0587-98-2135

Fureai no Sato Summer Festival

Date: Jul. 24 (Sun) 10:00-15:00 **Venue:** Sobue Fureai no Sato Outdoor Event Space **Contents:** Sale of vegetables and fruits, Bingo (10:00), Sale Mitarashi (11:00), Performance hula (13:00), Play Wadaiko (13:30) **Contact:** Sobue Fureai no Sato (Tel. 0587-98-2135)



HEALTH & CHILD CARE

Consultation on Child's Hearing Function



When you worry about child's hearing, for example he/she does not react to sound, consult immediately.

Contents: Consultation on Child caring, education, career consulting , etc. **Date:** Any date by your request **Contact:**Aichi Prefectural Ichinomiya Ro-gakko (School for the hearing-impaired people) Tel. 0586-45-6000

Your corporation for Blood Donation:

Schedule: As listed below

Date	Venue	Reception time
Jan. 13 (Wed)	Shiyakusho(City Hall)	9:30 – 11:30, 13:00 – 16:00
Jan. 14 (Thu)	Heiwa Rakuraku Plaza	9:30-11:30
Jan. 14 (Thu)	Shimin Byoin	14:00 – 16:00



For: People aged male 17 to 69, female 18 to 69 and male and female with minimum weight 50 kg. *Over 65 years old person are limited to those who have ever donated between 60 and 64 years old.

Other: ※If you return from overseas and have not passed for 4 weeks or have received dental treatment with bleeding within 3 days, you cannot donate blood.

There are some other cases which blood can not be accepted.

Working on Frailty Prevention by Inazawa City

To maintain health and to prevent and improve **frailty**, Inazawa city is holding the exercise classes including brain training for dementia prevention such as health exercise for brain and body, and strength training class for senior men. And also, city is recruiting registration of groups of health and development of region which work on frailty prevention by exercising radio calisthenics with friends in nearby places periodically avoiding the three Cs (i.e. closed spaces, crowded places and close-contact settings), and social involvement. A souvenir will be given to the registered groups which met the requirements of activity. **For details:** refer to ID 1005590 from ID search in city's homepage.

Training Seminar in Family Support Center

Date: August 21 (Sun) 10:00 ~12:00 **Venue:** Aisai city Bunka-kaikan no. 2 conference room (located in Inaba-cho, Aisai city) **For:** people who are interested in support activity of child rearing and mothers with children. **Limited:** Seminar at Event Venue: the first 30 people, Seminar by Online: the first 30 people **Event:** learning meaning of child's behavior **Lecturer:** Ms. Kasumi Watanabe, clinical psychologist **Application:** to Family Support Center by phone no. 0567-28-5574 from July 5 (Tue) **Other:** free childcare available (the first 5 people).